



A1.39 Eten bestellen en uit eten gaan

- Demandez de la nourriture à partir du menu.
- Réserver une table dans un restaurant.

| | | | |
|-------------------------|----------------------------|----------------------|---------------------|
| De bar | <i>(Le bar)</i> | Het nagerecht | <i>(Le dessert)</i> |
| De kantine | <i>(La cantine)</i> | Het gerecht | <i>(Le plat)</i> |
| Het restaurant | <i>(Le restaurant)</i> | Het drankje | <i>(La boisson)</i> |
| De menukaart | <i>(La carte)</i> | Bestellen | <i>(Commander)</i> |
| Het voorgerecht | <i>(L'entrée)</i> | Nemen | <i>(Prendre)</i> |
| Het hoofdgerecht | <i>(Le plat principal)</i> | | |

1. Dialogue: Een gesprek tussen een ober en een klant bij het bestellen uit de menukaart

- Ober:** Goedemiddag, welkom in het restaurant! Heeft u een reservatie? *(Bonjour, bienvenue au restaurant ! Avez-vous une réservation ?)*
- Klant:** Ja, ik heb een tafel gereserveerd voor één persoon. *(Oui, j'ai réservé une table pour une personne.)*
- Ober:** Perfect, volgt u mij maar. Hier is de menukaart. Wilt u alvast iets drinken? *(Parfait, suivez-moi. Voici la carte. Voulez-vous déjà quelque chose à boire ?)*
- Klant:** Ja, ik neem een drankje: een glas witte wijn als aperitief, graag. *(Oui, je prends une boisson : un verre de vin blanc en apéritif, s'il vous plaît.)*
- Ober:** Prima. Weet u al wat u wilt eten? *(Très bien. Savez-vous déjà ce que vous voulez manger ?)*
- Klant:** Ja. Als voorgerecht neem ik de soep van de dag, en als hoofdgerecht de zalm met groenten. *(Oui. En entrée, je prends la soupe du jour, et en plat principal le saumon avec des légumes.)*
- Ober:** Helemaal goed! U kunt straks bij de kassa betalen. *(Très bien ! Vous pourrez payer tout à l'heure à la caisse.)*
- Klant:** Kan ik alvast betalen? Ik moet straks ergens naartoe. *(Puis-je payer tout de suite ? Je dois aller quelque part tout à l'heure.)*
- Ober:** Ja, dat kan zeker. Hoe wilt u betalen? *(Oui, bien sûr. Comment voulez-vous payer ?)*
- Klant:** Ik pin even, en doe er tien euro fooi bij. *(Je paie par carte, et j'ajoute dix euros de pourboire.)*
- Ober:** Heel erg bedankt. Geniet van uw maaltijd! *(Merci beaucoup. Bon appétit !)*

1. Wat bestelt de klant als drankje?
 - a. Een kop koffie
 - b. Een glas water
 - c. Een glas witte wijn
 - d. Een biertje
2. Waarom wil de klant alvast betalen?
 - a. Omdat ze geen menukaart wil
 - b. Omdat ze straks ergens naartoe moet
 - c. Omdat ze geen fooi wil geven
 - d. Omdat de ober geen tijd heeft

1-c 2-b



2. Grammaire: Participe passé comme adjectif

Les participes passés se déclinent comme un adjectif quand ils accompagnent un nom, par exemple : 'gedweilde vloer'.

1. Les participes passés adjectivaux se déclinent comme les autres adjectifs.
2. On utilise une double -t ou -d selon le radical du verbe.

| | Article défini | Règle | Voorbeeld (Exemple) |
|------------|--------------------|-----------|-------------------------|
| Singulier | de | +e | De bestelde taart |
| | het | +e | Het geboekte hotel |
| Pluriel | de | +e | De bereide gerechten |
| Avec "een" | avec un mot en de | +e | een gereserveerde tafel |
| | avec un mot en het | - | een geleend boek |

1. De _____ tafel staat al klaar bij het raam.
 a. gereserveerde b. gereserveerd c. gereserveerde d. gereserveert
2. Ik wacht nog op het _____ drankje.
 a. bestelde b. bestelde c. besteld d. bestelde
3. Ik wil graag een _____ ei met brood.
 a. gebakte b. gebakene c. gebakene d. gebakken
4. We delen het _____ hoofdgerecht.
 a. gekozen b. gekozend c. gekooste d. gekozene

1. gereserveerde 2. bestelde 3. gebakken 4. gekozen

3.Exercices

1. Associez chaque début avec sa fin correcte.

- | | |
|----------------------------|--|
| a. Ik wil graag | 1. alstublieft de menukaart brengen? |
| b. Kunt u mij | 2. de soep van de dag. |
| c. We hebben een tafel | 3. het hoofdgerecht met vis bestellen. |
| d. Als voorgerecht neem ik | 4. voor vier personen gereserveerd. |



1-c: Je voudrais commander le plat principal au poisson. **2-a:** Pourriez-vous s'il vous plaît m'apporter le menu ? **3-d:** Nous avons réservé une table pour quatre personnes. **4-b:** En entrée, je prends la soupe du jour.

2. Newsletter du restaurant d'entreprise De Brug (Audio disponible dans l'application)

Remplissez les lacunes: bar, gerecht, pinnen, hoofdgerecht, neemt, nagerecht, drankje, voorgerecht, reserveren, bestelt, menukaart

Beste collega,

Vanaf volgende week kunt u weer lunchen in bedrijfsrestaurant De Brug. U kunt elke ochtend online een tafel _____ . Op de _____ staan een dagsalade, een warme maaltijd en een klein _____ . Als _____ bakken we elke dag verse broodjes. Bij de kassa kunt u _____ . U _____ uw eten bij de _____ ; daarna brengen wij het _____ naar uw tafel. Wilt u geen toetje? Dan _____ u alleen een _____ en een _____ . Het bestelde eten staat meestal binnen tien minuten op tafel.

Cher collègue,

À partir de la semaine prochaine, vous pourrez de nouveau déjeuner au restaurant d'entreprise De Brug. Vous pouvez réserver une table en ligne chaque matin. Sur le menu figurent une salade du jour, un plat chaud et un petit dessert. En entrée, nous cuisons chaque jour des petits pains frais. À la caisse, vous pouvez payer par carte bancaire. Vous commandez votre repas au bar ; ensuite, nous apportons le plat à votre table. Vous ne voulez pas de dessert ? Alors, vous ne prenez qu'un plat principal et une boisson. Le repas commandé est généralement sur la table en moins de dix minutes.



3. Écoutez les extraits audio et choisissez la bonne solution.

1. Wat vertelt Mark aan de klant?

(Que dit Mark au client ?)

a. De klant heeft geen reservering meer in het restaurant.

b. De klant moet de menukaart eerst online bestellen.

c. De klant heeft een tafel om zeven uur voor twee personen.

2. Wat wil de vrouw drinken bij haar maaltijd?

(Que veut boire la femme avec son repas ?)

a. Ze neemt een groot glas sinaasappelsap.

b. Ze bestelt een koud glas water.

c. Ze kiest een warme koffie.

4. Choisissez la bonne solution

1. Wij _____ een vegetarisch hoofdgerecht en een glas kraanwater.

(Nous prenons un plat principal végétarien et un verre d'eau du robinet.)

a. neem b. genomen c. neemt d. nemen

2. Ik _____ geen voorgerecht, maar ik wil wel een nagerecht.

(Je ne prends pas d'entrée, mais je veux bien un dessert.)

a. neem b. nemen c. neemt u d. neemt

3. Wij hebben gisteren een tafel gereserveerd en de ober _____ onze drankjes al _____.

(Nous avons réservé une table hier et le serveur a déjà commandé nos boissons.)

a. heeft / bestelt b. heb / besteld c. heeft / besteld
d. heeft / bestellen

1. nemen 2. neem 3. heeft / besteld

5. Jeu de rôle : Complète les dialogues

a. Telefonisch tafel reserveren

Klant: *Hallo, met Ahmed. Ik wil graag een tafel reserveren voor twee personen.
(Bonjour, c'est Ahmed. J'aimerais réserver une table pour deux personnes.)*

Medewerker restaurant: 1. _____

Klant: *Om zeven uur, is dat mogelijk?
(À sept heures, est-ce possible ?)*

Medewerker restaurant: 2. _____

b. Eten bestellen in een druk café

Ober: 3. _____



Gast: *Ik neem de pasta als hoofdgerecht en een cola als drankje, alstublieft.
(Je prends les pâtes comme plat principal et un coca comme boisson, s'il vous plaît.)*

Ober: 4. _____

Gast: *Nee dank u, alleen het hoofdgerecht en het drankje is genoeg.
(Non merci, seulement le plat principal et la boisson, ça suffit.)*

Exemples de réponses:

1. Goedenavond meneer Ahmed, dat kan. Voor welke tijd wilt u reserveren? 2. Ja, dat is prima. Ik zet uw naam op de lijst voor zeven uur. 3. Goedemiddag, hier is de menukaart. Wat wilt u bestellen? 4. Wilt u ook een voorgerecht of een nagerecht?

6. Exercez-vous par deux ou avec votre enseignant.

1. Je belt een restaurant om een tafel te reserveren voor jou en collega's na het werk. Zeg dat je een tafel wilt, voor hoeveel personen en hoe laat. (Gebruik: de tafel, reserveren, vanavond)

2. Je zit in de kantine op je werk. Een collega gaat naar de bar en vraagt of je iets wilt drinken. Zeg wat je wilt drinken. (Gebruik: het drankje, alstublieft, nemen)

7. E-mail

Onderwerp: Reservering voor vanavond

Beste Samira,

Dank voor je bericht. We hebben vanavond nog plek. Voor hoeveel personen wil je een tafel **reserveren** en hoe laat?

Wil je binnen zitten of op het terras?

Je kunt hier ook alvast zeggen of je iets van de **menukaart** wilt: een **drankje**, een **voorgerecht** en/of een **hoofdgerecht**.

Groet,

Lisa

Restaurant De Gracht



Rédigez une réponse appropriée: *Ik wil graag een tafel reserveren voor ... personen om ... uur. / Wij willen graag binnen zitten / op het terras. / Ik neem graag ... als drankje en ... als hoofdgerecht.*

Verbes importants

| | Nemen (<i>nemen</i>) | Bestellen (<i>commander</i>) | Bakken (<i>bâcher</i>) |
|----------------|-------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------|
| | Onvoltooid tegenwoordige tijd (OTT) | Voltooid tegenwoordige tijd (VTT) | Onvoltooid tegenwoordige tijd (OTT) |
| ik | neem | heb besteld | bak |
| jij/je | neemt | hebt/bestelt besteld | bakt |
| hij/zij/ze/het | neemt | heeft besteld | bakt |
| wij/we | nemen | hebben besteld | bakken |
| jullie | nemen | hebben besteld | bakken |
| zij/ze | nemen | hebben besteld | bakken |